

# HUAWEI GR5

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide



# Contents

|                |    |
|----------------|----|
| English .....  | 1  |
| Français ..... | 24 |

## For more information

Read the Quick Start Guide included with your device.

Go to **Settings > About Phone > Legal information** to read the legal information.

You can find the certification information on the device itself. To view it, touch **Settings > About phone > Certification**.

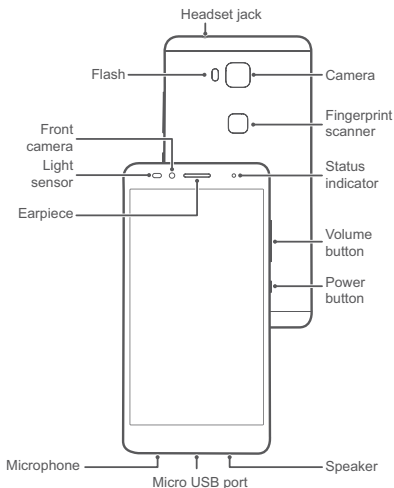
Please visit <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline/> for the most up-to-date contact information for your country or region.

-  All pictures and illustrations in this guide, including but not limited to the phone colour, size, and display content, are for your reference only. The actual product may vary. Nothing in this guide constitutes a warranty of any kind, express or implied.

# Your phone at a glance

Before you start, let's take a look at your new phone. Press and hold the power button to turn your phone on or off.

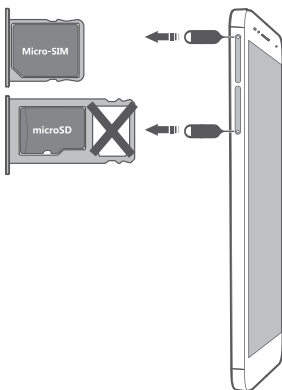
- i** To restart your phone, press and hold the power button until your phone vibrates.



# Getting started

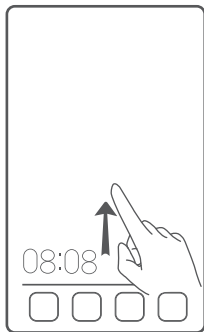
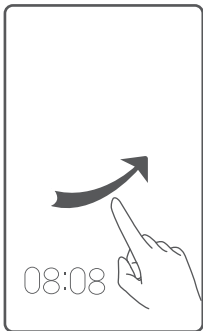
Follow the instructions in the following figures to set up your phone. Do not insert or remove a SIM card while your phone is on.

- ⊘ Please exercise caution when using the SIM ejector pin to avoid hurting your fingers or damaging your phone. Store your pin in a safe place out of the reach of children to prevent them from swallowing it or injuring themselves by accident.
- ⚠ Insert the SIM card into the correct card slot to ensure that it can be recognized by the phone.



# Locking and unlocking the screen

Press the power button to lock the screen. If your phone is idle for a specified period of time, the screen will automatically lock itself. If the screen is off, press the power button to turn it on. Slide your finger in any direction to unlock the screen.

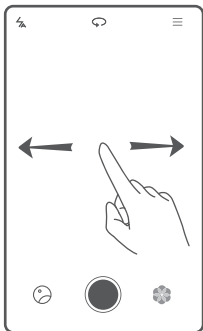


Swipe up from the bottom of the screen to open the control panel for magazine unlock. You can also quickly launch commonly used applications without unlocking the screen.

# Camera

Touch .

Frame the scene you want to capture. Let your camera focus automatically or touch the screen to focus on a specific object. Then touch  to take a photo.



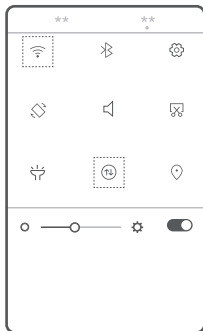
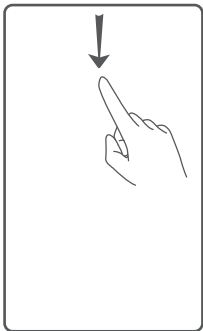
Swipe left or right to switch between different capture modes.

Time-lapse mode lets you record the slow transformation of objects or scenes, such as a blooming flower or the setting sun.

# Internet connection

You can access the Internet over Wi-Fi or a mobile data network.

Swipe down from the status bar to open the notification panel.



Touch  to turn on mobile data.

Touch and hold  to go to the Wi-Fi settings screen.  
Turn on Wi-Fi and connect to a Wi-Fi network.



# Personal Information and Data Security

The use of some functions or third-party applications on your device could result in your personal information and data being lost or becoming accessible to others. Several measures are recommended to help you protect personal and confidential information.

- Place your device in a safe area to prevent it from unauthorized use.
- Set your device screen to lock and create a password or unlock pattern to open it.
- Periodically back up personal information kept on your SIM card, memory card, or stored in your device memory. If you change to a different device, be sure to move or delete any personal information on your old device.
- If you are worried about viruses when you receive messages or emails from a stranger, you can delete them without opening them.
- If you use your device to browse the Internet, avoid websites that might pose a security risk to avoid theft of your personal information.
- If you use services such as Wi-Fi tethering or Bluetooth, set passwords for these services to prevent unauthorized access. When these services are not in use, turn them off.

- Install or upgrade device security software and regularly scan for viruses.
- Be sure to obtain third-party applications from a legitimate source. Downloaded third-party applications should be scanned for viruses.
- Install security software or patches released by Huawei or third-party application providers.
- Some applications require and transmit location information. As a result, a third-party may be able to share your location information.
- Your device may provide detection and diagnostic information to third-party application providers. Third party vendors use this information to improve their products and services.

## **Safety information**

This section contains important information about the operation of your device. It also contains information about how to use the device safely. Read this information carefully before using your device.

### **Electronic device**

Do not use your device if using the device is prohibited. Do not use the device if doing so causes danger or interference with other electronic devices.

## **Interference with medical equipment**

- Follow rules and regulations set forth by hospitals and health care facilities. Do not use your device where prohibited.
- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.

## **Protecting your hearing when using a headset**



- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Using a headset at high volumes may damage your hearing. To reduce this risk, lower the headset volume to a safe and comfortable level.
- Exposure to high volumes while driving may cause distraction and increase your risk of an accident.

## **Areas with flammables and explosives**

- Do not use the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or

fire. In addition, follow the instructions indicated in text or symbols.

- Do not store or transport the device in containers with flammable liquids, gases, or explosives.

## **Traffic security**

- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- Concentrate on driving. Your first responsibility is to drive safely.
- Do not hold the device while driving. Use hands-free accessories.
- When you must make or answer a call, pull off the road safely and park the vehicle first.
- RF signals may affect the electronic systems of motor vehicles. For more information, consult the vehicle manufacturer.
- Do not place the device over the air bag or in the air bag deployment area in a motor vehicle. Doing so may hurt you because of the strong force when the air bag inflates.
- Do not use your device while flying in an aircraft or immediately before boarding. Using wireless devices in an aircraft may disrupt wireless networks, present a hazard to aircraft operation, or be illegal.

## Operating environment

- Avoid dusty, damp, or dirty environments. Avoid magnetic fields. Using the device in these environments may result in circuit malfunctions.
- Do not use your device during thunderstorms to protect your device against any danger caused by lightning.
- Ideal operating temperatures are 0 °C to 35 °C. Ideal storage temperatures are -20 °C to 45 °C. Extreme heat or cold may damage your device or accessories.
- Do not expose your device to direct sunlight (such as on a car dashboard) for prolonged periods.
- To protect your device or accessories from fire or electrical shock hazards, avoid rain and moisture.
- Keep the device away from sources of heat and fire, such as a heater, microwave oven, stove, water heater, radiator, or candle.
- Do not place sharp metal objects, such as pins, near the earpiece or speaker. The earpiece may attract these objects and result in injury.
- Stop using your device or applications for a while if the device is overheated. If skin is exposed to an overheated device for an extended period, low temperature burn symptoms, such as red spots and darker pigmentation, may occur.
- Do not use your device's camera flash directly in the eyes of people or pets. Otherwise temporary loss of vision or damage to the eyes may occur.

- Do not touch the device's antenna. Otherwise, communication quality may be reduced.
- Do not allow children or pets to bite or suck the device or accessories. Doing so may result in damage or explosion.
- Observe local laws and regulations, and respect the privacy and legal rights of others.

### **Child's safety**

- Comply with all precautions with regard to child's safety. Letting children play with the device or its accessories may be dangerous. The device includes detachable parts that may present a choking hazard. Keep away from children.
- The device and its accessories are not intended for use by children. Children should only use the device with adult supervision.

### **Accessories**

- Using an incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- Choose only accessories approved for use with this model by the device manufacturer. The use of any other types of accessories may void the warranty, may violate local regulations and laws, and may be dangerous. Please contact your retailer for information about the availability of approved accessories in your area.

## Charger safety

- For pluggable devices, the socket-outlet shall be installed near the devices and shall be easily accessible.
- Unplug the charger from electrical outlets and the device when not in use.
- Do not drop or cause an impact to the charger.
- If the power cable is damaged (for example, the cord is exposed or broken), or the plug loosens, stop using it at once. Continued use may lead to electric shocks, short circuits, or fire.
- Do not touch the power cord with wet hands or pull the power cord to disconnect the charger.
- Do not touch the device or the charger with wet hands. Doing so may lead to short circuits, malfunctions, or electric shocks.
- If your charger has been exposed to water, other liquids, or excessive moisture, take it to an authorized service center for inspection.
- Ensure that the charger meets the requirements of Clause 2.5 in IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 and has been tested and approved according to national or local standards.
- Connect the device only to products with the USB-IF logo or with USB-IF compliance program completion.

## Battery safety

- Keep the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators. Batteries may explode if overheated.
- If the battery leaks, ensure that the electrolyte does not make direct contact with your skins or eyes. If the electrolyte touches your skins or splashes into your eyes, immediately flush with clean water and consult a doctor.
- In case of battery deformation, color change, or overheating while charging or storing, immediately stop using the device . Continued use may lead to battery leakage, fire, or explosion.
- Do not put batteries in fire as they may explode. Damaged batteries may also explode.
- Dispose of used batteries in accordance with local regulations. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- Do not smash or pierce the battery, or expose it to high external pressure. Doing so may lead to a short circuit or overheating.
- Do not drop the device. If the device is dropped, especially on a hard surface, it may be damaged.
- If the device standby time shortens significantly, replace the battery.
- The device has a built-in, non-removable battery. Do not attempt to remove the battery, otherwise the



device may be damaged. To replace the battery, take the device to an authorized service center.

## **Cleaning and maintenance**

- Keep the device and accessories dry. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven or hair dryer.
- Do not expose your device or accessories to extreme heat or cold. These environments may interfere with proper function and may lead to fire or explosion.
- Avoid collision, which may lead to device malfunctions, overheating, fire, or explosion.
- Before you clean or maintain the device, stop using it, stop all applications, and disconnect all cables connected to it.
- Do not use any chemical detergent, powder, or other chemical agents (such as alcohol and benzene) to clean the device or accessories. These substances may cause damage to parts or present a fire hazard. Use a clean, soft, and dry cloth to clean the device and accessories.
- Do not place magnetic stripe cards, such as credit cards and phone cards, near the device for extended periods of time. Otherwise the magnetic stripe cards may be damaged.
- Do not dismantle or remanufacture the device and its accessories. This voids the warranty and releases the manufacturer from liability for damage. In case of damage, contact an authorized service center for assistance or repair.

- If the device screen is broken in a collision, immediately stop using the device. Do not touch or attempt to remove the broken parts. Promptly contact an authorized service center.

## **Emergency calls**

The availability of emergency calls is subject to your cellular network quality, service provider policy, and local laws and regulations. Never rely solely on your device for critical communications like medical emergencies.

## **Environmental protection**

- The device and its accessories (if included), such as the power adapter, headset, and battery should not be disposed of with household garbage.
- Disposal of the device and its accessories is subject to local regulations. Support proper collection and recycling.

## **FCC Regulatory Compliance**

### **Body worn operation**

The device complies with RF specifications when used near your ear or at a distance of 1.5 cm from your body. Ensure that the device accessories, such as a device case and device holster, are not composed of metal components. Keep the device away from your body to meet the distance requirement.

### **Certification information (SAR)**

This device is also designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA).

The SAR limit adopted by the USA is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported to the FCC for this device type complies with this limit. The highest SAR value reported to the FCC for this device type when using at the ear is 0.69 W/kg, and when properly worn on the body is 0.51 W/kg, and when using the Wi-Fi hotspot function is 0.76 W/Kg.

### **FCC statement**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Caution:** Any changes or modifications to this device not expressly approved by Huawei Technologies Co., Ltd. for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## **Industry Canada compliance**

### **Body worn operation**

The device complies with RF specifications when used near your ear or at a distance of 1.5 cm from your body. Ensure that the device accessories, such as a device case and device holster, are not composed of metal components. Keep the device away from your body to meet the distance requirement.

### **Certification information (SAR)**

This device is also designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Industry Canada.

The SAR limit adopted by Canada is 1.60 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported to the IC for this device type complies with this limit. The highest SAR value reported to the IC for this device type when using at the ear is 0.69 W/kg, and when properly worn on the body is 0.51 W/kg.

### **IC Statement**

This device complies with CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Legal Notice

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2016. All rights reserved.**

No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means without prior written consent of Huawei Technologies Co., Ltd. and its affiliates ("Huawei").

The product described in this manual may include copyrighted software of Huawei and possible licensors. Customers shall not in any manner reproduce, distribute, modify, decompile, disassemble, decrypt, extract, reverse engineer, lease, assign, or sublicense the said software, unless such restrictions are prohibited by applicable laws or such actions are approved by respective copyright holders.

### Trademarks and Permissions



**HUAWEI**, **HUAWEI**, and  are trademarks or registered trademarks of Huawei Technologies Co., Ltd.

Android™ is a trademark of Google Inc.

LTE is a trade mark of ETSI.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Huawei Technologies Co., Ltd. is under license.

Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

## **Notice**

Some features of the product and its accessories described herein rely on the software installed, capacities and settings of local network, and therefore may not be activated or may be limited by local network operators or network service providers.

Thus, the descriptions herein may not exactly match the product or its accessories which you purchase.

Huawei reserves the right to change or modify any information or specifications contained in this manual without prior notice and without any liability.

## **Third-Party Software Statement**

Huawei does not own the intellectual property of the third-party software and applications that are delivered with this product. Therefore, Huawei will not provide any warranty of any kind for third party software and applications. Neither will Huawei provide support to customers who use third-party software and applications, nor be responsible or liable for the functions or performance of third-party software and applications.

Third-party software and applications services may be interrupted or terminated at any time, and Huawei does

not guarantee the availability of any content or service. Third-party service providers provide content and services through network or transmission tools outside of the control of Huawei. To the greatest extent permitted by applicable law, it is explicitly stated that Huawei shall not compensate or be liable for services provided by third-party service providers, or the interruption or termination of third-party contents or services.

Huawei shall not be responsible for the legality, quality, or any other aspects of any software installed on this product, or for any uploaded or downloaded third-party works in any form, including but not limited to texts, images, videos, or software etc. Customers shall bear the risk for any and all effects, including incompatibility between the software and this product, which result from installing software or uploading or downloading the third-party works.

This product is based on the open-source Android™ platform. Huawei has made necessary changes to the platform. Therefore, this product may not support all the functions that are supported by the standard Android platform or may be incompatible with third-party software. Huawei does not provide any warranty or representation in connect with any such compatibility and expressly excludes all liability in connection with such matters.

## **DISCLAIMER**

ALL CONTENTS OF THIS MANUAL ARE PROVIDED "AS IS". EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAWS, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR

IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS MANUAL.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HUAWEI BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LOSS OF PROFITS, BUSINESS, REVENUE, DATA, GOODWILL SAVINGS OR ANTICIPATED SAVINGS REGARDLESS OF WHETHER SUCH LOSSES ARE FORSEEABLE OR NOT.

THE MAXIMUM LIABILITY (THIS LIMITATION SHALL NOT APPLY TO LIABILITY FOR PERSONAL INJURY TO THE EXTENT APPLICABLE LAW PROHIBITS SUCH A LIMITATION) OF HUAWEI ARISING FROM THE USE OF THE PRODUCT DESCRIBED IN THIS MANUAL SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY CUSTOMERS FOR THE PURCHASE OF THIS PRODUCT.

### **Import and Export Regulations**

Customers shall comply with all applicable export or import laws and regulations and be responsible to obtain all necessary governmental permits and licenses in order to export, re-export or import the product mentioned in this manual including the software and technical data therein.



## Privacy Policy

To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Note: Remember the Google account your phone last logged in to.

During an untrusted factory settings restoration or microSD card-based update, Google's anti-theft mechanism requires you to enter the Google account your phone last logged in to on the startup navigation screen for identity authentication. Your phone can properly power on only after the identity authentication passes..

Please visit

<http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for recent updated hotline and email address in your country or region.

## Pour plus d'informations

Lisez le Guide de Démarrage Rapide inclus dans votre appareil.

Allez sur **Paramètres > À propos de la tablette > Informations légales** pour lire les informations juridiques.

Vous pouvez trouver les informations sur la certification dans

l'appareil. Pour les afficher, allez sur **Paramètres > À propos du téléphone > Certification**.

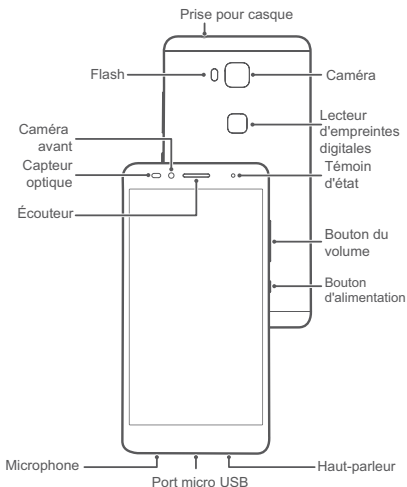
Veuillez visiter le site <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline/> pour les informations des contacts les plus récents dans votre pays ou votre région.

-  Toutes les photos et les illustrations de ce guide, y compris, mais sans s'y limiter, la couleur du téléphone, la taille et le contenu de l'affichage, sont uniquement à titre de référence. Le produit réel peut varier. Le contenu de ce guide ne constitue en aucun cas une garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite.

# Votre téléphone en un clin d'œil

Commençons par une vue générale de votre téléphone. Veuillez maintenir le bouton d'alimentation appuyé pour allumer ou éteindre votre téléphone.

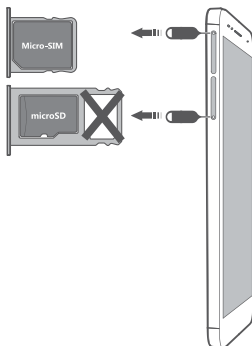
- i** Pour rallumer votre téléphone, maintenez le bouton d'alimentation appuyé jusqu'à la vibration de votre téléphone.



# Démarrage

Veillez suivre les instructions des illustrations suivantes pour installer votre téléphone. Éteignez votre téléphone avant d'insérer ou de retirer une carte SIM.

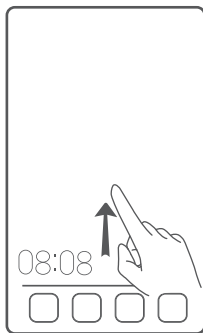
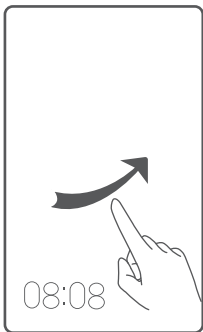
- ⊘ Veillez faire attention lors de l'utilisation de l'épingle à éjection de SIM afin d'éviter de vous blesser les doigts ou d'endommager votre téléphone. Rangez votre épingle dans un endroit sûr hors de la portée des enfants afin d'éviter qu'ils avalent l'épingle ou qu'ils se blessent par accident.
- ⚠ Insérez la carte SIM dans l'emplacement exact pour qu'elle puisse être reconnue par votre téléphone.



## Verrouillage et déverrouillage de l'écran

Pour verrouiller l'écran, appuyez le bouton d'alimentation. Si votre téléphone est inactif pendant quelque temps, l'écran se verrouillera automatiquement.

Si l'écran est éteint, appuyez le bouton d'alimentation pour l'allumer. Glissez votre doigt dans une direction pour déverrouiller l'écran.



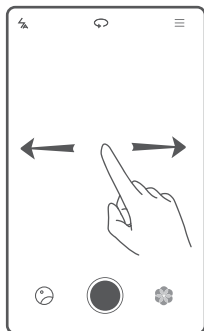
Effleurez du bas de l'écran vers le haut pour ouvrir le magazine de panneau de contrôle de verrouillage. Vous pouvez aussi rapidement lancer les applications usuelles sans déverrouiller l'écran .

# Appareil photo

Touchez 

Cadrez la scène à capturer. Laissez votre appareil photo cadrer automatiquement et touchez l'écran pour cadrer un objet précis. Puis touchez

 pour prendre une photo.



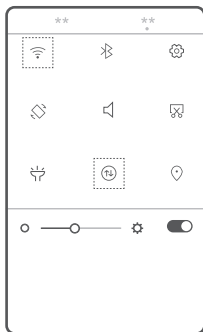
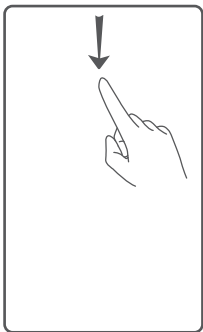
Basculez de droite à gauche pour passer à différents modes de captures.

Le mode temps écoulé vous permet d'enregistrer la transformation progressive des objets ou des scènes, par exemple une fleur qui s'ouvre ou le coucher du soleil.

# Connexion Internet

Vous pouvez accéder à l'Internet via le Wi-Fi ou via le réseau des données mobiles.

Effleurez la barre d'état vers le bas pour ouvrir le panneau de notification.



Touchez  pour activer les données mobiles.

Touchez et maintenez

 pour aller sur l'écran des paramètres Wi-Fi. Activez le Wi-Fi et connectez-vous au réseau Wi-Fi.

# Sécurité des renseignements et des données personnelles

L'utilisation de certaines fonctions ou applications tierces sur votre appareil pourrait entraîner la perte ou la mise à disposition de vos renseignements personnels à d'autres personnes. Plusieurs mesures sont recommandées pour vous aider à protéger vos renseignements personnels et confidentiels.

- Gardez votre appareil dans un endroit sûr pour empêcher toute utilisation non autorisée.
- Réglez l'écran de votre appareil sur verrouillage automatique et créez un mot de passe ou un motif de déverrouillage pour l'ouvrir.
- Sauvegardez régulièrement les renseignements personnels contenus sur votre carte SIM et carte mémoire, ou stockés dans la mémoire de votre appareil. Si vous changez d'appareil, assurez-vous de transférer ou de supprimer toutes les données personnelles contenues sur votre ancien appareil.
- Si vous êtes inquiet au sujet des virus lorsque vous recevez des messages ou des courriels d'un inconnu, supprimez-les sans les ouvrir.
- Si vous utilisez votre appareil pour naviguer sur Internet, évitez les sites Web qui pourraient poser un risque de sécurité, afin d'éviter le vol de vos renseignements personnels.
- Si vous utilisez les services tels que le Wi-Fi ou Bluetooth, créez des mots de passe pour ces services



afin de prévenir tout accès non autorisé. Lorsque ces services ne sont pas en utilisation, désactivez-les.

- Installez, ou mettez à jour, un logiciel de sécurité et effectuez régulièrement des scans pour détecter des virus.
- Assurez-vous d'obtenir des applications tierces de sources légitimes. Les applications téléchargées doivent être scannées pour les virus.
- Installez un logiciel de sécurité ou les correctifs publiés par Huawei ou par des fournisseurs d'applications tierces.
- Certaines applications exigent et transmettent des informations de localisation. En conséquence, une partie tierce peut être en mesure de partager vos informations de localisation.
- Votre appareil peut fournir des informations de détection et de diagnostic aux fournisseurs d'applications tierces. Les fournisseurs tiers utilisent cette information pour améliorer leurs produits et services.

## **Informations de sécurité**

Cette section contient des informations importantes concernant le fonctionnement de votre appareil. Elle contient également des informations sur la façon de l'utiliser en toute sécurité. Lisez-les attentivement avant d'utiliser votre téléphone.

## **Appareil électronique**

N'utilisez pas votre appareil lorsque son utilisation est interdite. Ne l'utilisez pas si cela peut mettre en danger d'autres appareils électroniques ou causer des interférences avec ceux-ci.

## **Interférence avec un équipement médical**

- Respectez les règles et les règlements des hôpitaux et des établissements de santé. N'utilisez pas votre appareil dans les endroits interdits.
- Certains appareils sans fil peuvent nuire au fonctionnement des appareils auditifs ou des stimulateurs cardiaques. Consultez votre fournisseur de services pour plus de renseignements.
- Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de maintenir une distance d'au moins 15 cm entre l'appareil et un stimulateur cardiaque afin d'éviter toute interférence. Si vous avez un stimulateur cardiaque, tenez l'appareil du côté opposé et ne le placez pas dans votre poche de poitrine.

## **Protection de votre audition lors de l'utilisation d'un casque d'écoute**



- Pour prévenir d'éventuelles lésions auditives, n'écoutez pas à un volume élevé pendant de longues périodes.
- L'utilisation d'un casque d'écoute à fort volume peut endommager votre ouïe. Pour réduire ce risque,

diminuez le volume à un niveau sécuritaire et confortable.

- Une exposition à des volumes élevés en conduisant peut causer une distraction et accroître votre risque d'accident.

## **Zones avec des substances inflammables et explosives**

- N'utilisez pas l'appareil là où des substances inflammables ou explosives sont entreposées, par exemple, dans une station d'essence, un dépôt pétrolier ou une usine chimique. L'utilisation de votre appareil dans ces environnements augmente le risque d'explosion ou d'incendie. De plus, suivez les instructions sous forme de texte ou de symboles.
- Évitez de ranger ou de transporter l'appareil dans les mêmes contenants que les liquides inflammables, les gaz ou les explosifs.

## **Sécurité routière**

- Utilisez l'appareil conformément aux lois et aux règlements locaux. Afin de réduire le risque d'accident, n'utilisez pas votre appareil sans fil lorsque vous conduisez.
- Concentrez-vous sur votre conduite. Vous devez avant tout conduire de façon sécuritaire.
- Ne tenez pas l'appareil lorsque vous conduisez. Utilisez les accessoires à mains libres.
- Lorsque vous devez répondre ou émettre un appel, quittez la route de manière sécuritaire et garez d'abord votre véhicule.

- Les signaux RF peuvent nuire aux systèmes électroniques des véhicules automobiles. Pour de plus amples renseignements, consultez le fabricant du véhicule.
- Évitez de poser l'appareil au-dessus du coussin de sécurité gonflable ou dans sa zone de déploiement. Vous pourriez être blessé en raison de la force qui se déploie lorsque le coussin de sécurité se gonfle.
- N'utilisez pas votre appareil pendant un trajet en avion ou immédiatement avant l'embarquement. L'utilisation d'appareils sans fil dans un avion peut perturber les réseaux sans fil, présenter un danger pour le fonctionnement de l'avion ou être illégale.

## **Environnement de fonctionnement**

- Évitez les environnements poussiéreux, humides ou sales. Évitez les champs magnétiques. L'utilisation de l'appareil dans ces environnements peut entraîner un mauvais fonctionnement du circuit.
- N'utilisez pas votre appareil pendant les orages afin de protéger votre appareil contre tout danger causé par les éclairs.
- Les températures idéales de fonctionnement sont de 0 °C à 35 °C. Les températures idéales de stockage sont de -20 °C à 45 °C. La chaleur ou le froid extrêmes peuvent endommager votre appareil ou vos accessoires.
- N'exposez pas votre appareil à la lumière directe du soleil (tel que le tableau de bord d'une voiture) pendant de longues périodes.

- Pour protéger votre appareil ou vos accessoires contre les incendies ou les risques de chocs électriques, évitez la pluie et l'humidité.
- Gardez l'appareil loin du feu ou de toute source de chaleur, telle qu' un appareil de chauffage, un micro-ondes, un four, un chauffe-eau, un radiateur ou une bougie.
- Ne placez pas des objets métalliques pointus, tels que des épingles, à proximité de l'écouteur ou du haut-parleur. L'écouteur peut attirer ces objets et causer une blessure.
- Cessez d'utiliser votre appareil ou les applications pendant un certain temps si l'appareil est surchauffé. Si la peau est exposée à un appareil surchauffé pendant une période prolongée, des symptômes de brûlure à faible température, comme des rougeurs et une pigmentation plus foncée, peuvent survenir.
- Ne dirigez pas le flash de l'appareil directement dans les yeux des gens ou des animaux. Autrement, une perte temporaire de vision ou des dommages aux yeux peuvent survenir.
- Ne touchez pas à l'antenne de l'appareil. Autrement, la qualité de la communication peut être réduite.
- Ne laissez pas les enfants ni les animaux mordre ou mettre l'appareil ou les accessoires dans la bouche. Cela peut causer des dommages ou une explosion.
- Respectez les lois et les règlements locaux ainsi que la vie privé et les droits juridiques des autres.

## **Sécurité de l'enfant**

- Prenez toutes les précautions pour assurer la sécurité de l'enfant. Laisser les enfants jouer avec l'appareil ou ses accessoires peut s'avérer dangereux. L'appareil comprend des pièces détachables qui peuvent présenter un risque d'étouffement. Gardez-le hors de la portée des enfants.
- L'appareil et ses accessoires ne sont pas conçus pour être utilisés par les enfants. Les enfants doivent utiliser l'appareil uniquement sous la supervision d'un adulte.

## **Accessoires**

- L'utilisation d'un adaptateur de courant, d'un chargeur ou d'une batterie incompatibles peut causer un incendie, une explosion ou d'autres risques.
- Sélectionnez uniquement des accessoires approuvés par le fabricant de l'appareil pour être utilisés avec ce modèle. L'utilisation de tout autre type d'accessoire peut annuler la garantie, violer les lois et les règlements locaux et s'avérer dangereux. Veuillez communiquer avec votre détaillant pour obtenir des renseignements concernant les accessoires approuvés vendus dans votre secteur.

## **Sécurité du chargeur**

- Pour les appareils pouvant être branchés, la prise de courant doit être installée à proximité et être facilement accessible.

- Débranchez le chargeur des prises électriques et de l'appareil quand il n'est pas utilisé.
- Ne laissez pas tomber le chargeur et ne lui faites pas subir de coups.
- Si le câble d'alimentation est endommagé (par exemple, si le cordon est exposé ou brisé) ou si la prise se desserre, cessez immédiatement son utilisation. Une utilisation continue pourrait entraîner des chocs électriques, des courts-circuits ou un incendie.
- Ne touchez pas au cordon d'alimentation si vous avez les mains mouillées et ne tirez pas sur celui-ci pour débrancher le chargeur.
- Ne touchez pas l'appareil ou le chargeur avec des mains mouillées. Cela pourrait causer un court-circuit, un mauvais fonctionnement de l'appareil ou des chocs électriques.
- Si votre chargeur a été exposé à l'eau, à d'autres liquides ou à une humidité excessive, apportez-le dans un centre de services autorisé pour inspection.
- Assurez-vous que le chargeur est conforme aux exigences de la clause 2.5 des normes IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 et qu'il a été vérifié et approuvé selon les normes nationales ou locales.
- Connectez l'appareil uniquement aux produits affichant le logo USB-IF ou ayant réussi le programme de conformité USB-IF.

## Sécurité de la batterie

- Gardez la batterie à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne la placez pas sur des appareils de chauffage ni à l'intérieur de tels appareils, comme des micro-ondes, des fours ou des radiateurs. Les batteries peuvent exploser si elles sont surchauffées.
- Si la batterie coule, assurez-vous que l'électrolyte n'entre pas en contact direct avec votre peau ou vos yeux. S'il entre en contact avec votre peau ou vos yeux, nettoyez-les immédiatement à l'eau propre et consultez un médecin.
- Advenant une déformation, un changement de couleur ou une surchauffe de la batterie pendant le chargement ou l'entreposage, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et retirez la batterie. Une utilisation continue peut causer une fuite de la batterie, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez pas les batteries au feu, car elles peuvent exploser. Des batteries endommagées peuvent également exploser.
- Jetez les batteries usagées en vous conformant à la réglementation municipale. L'utilisation inappropriée de la batterie peut occasionner un incendie, une explosion ou d'autres risques.
- Ne brisez pas la batterie, ne la percez pas et ne l'exposez pas à une pression externe élevée. Cela peut causer un court-circuit ou une surchauffe.



- Ne faites pas tomber l'appareil. Si l'appareil tombe, particulièrement sur une surface dure, il pourrait s'endommager.
- Si l'autonomie en veille de l'appareil diminue de manière significative, remplacez la batterie.
- L'appareil est muni d'une batterie intégrée, non amovible. Ne tentez pas de retirer la batterie, autrement l'appareil peut être endommagé. Pour remplacer la batterie, apportez l'appareil dans un centre de services autorisé.

## **Nettoyage et entretien**

- Gardez l'appareil et les accessoires au sec. Ne tentez pas de les sécher avec une source de chaleur externe, comme un micro-ondes ou un séchoir à cheveux.
- N'exposez pas votre appareil ni vos accessoires à la chaleur ou au froid extrêmes. Ces environnements peuvent nuire à un fonctionnement approprié et causer un incendie ou une explosion.
- Évitez les collisions. Elles peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil, une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Avant de nettoyer l'appareil ou d'effectuer son entretien, cessez de l'utiliser, arrêtez toutes les applications et débranchez tous les câbles reliés à l'appareil.
- N'utilisez pas de poudre, de détergent chimique ni d'autres agents chimiques (tels que l'alcool et le benzène) pour nettoyer l'appareil ou les accessoires. Ces substances peuvent causer des dommages aux

pièces ou présenter un risque d'incendie. Utilisez un tissu propre, doux et sec pour nettoyer le boîtier de l'appareil et les accessoires.

- Ne placez pas les cartes à bande magnétique, comme les cartes de crédit et les cartes de téléphone, à proximité de l'appareil pendant de longues périodes. Autrement, les cartes à bande magnétique peuvent être endommagées.
- Ne désassemblez pas et ne reconstruisez pas l'appareil ni ses accessoires. Cela annulera la garantie et libérera le fabricant de sa responsabilité en cas de dommages. En cas de dommages, communiquez avec un centre de services autorisé pour obtenir de l'aide ou une réparation.
- Si l'écran de l'appareil est brisé à la suite d'une collision, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Ne touchez pas aux pièces brisées et ne tentez pas de les retirer. Communiquez immédiatement avec un centre de services autorisé.

## **Appels d'urgence**

La possibilité de faire des appels d'urgence dépend de la qualité de votre réseau cellulaire, de la politique de votre fournisseur de services ainsi que des lois et des règlements locaux. Ne vous fiez jamais uniquement à votre appareil pour des communications d'urgence, comme les urgences médicales.

## **Protection de l'environnement**

- L'appareil et ses accessoires (si inclus), comme l'adaptateur de courant, le casque d'écoute et la

batterie ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

- La mise au rebut de l'appareil et de ses accessoires est sujette aux règlements locaux. Favorisez la collecte et le recyclage appropriés.

## **Conformité réglementaire à la Commission fédérale des communications (Federal Communications Commission [FCC])**

### **Fonctionnement sur soi**

L'appareil respecte les spécifications RF s'il est utilisé près de votre oreille ou à une distance de 1.5 cm de votre corps. Assurez-vous que les accessoires de l'appareil, tels qu' un étui ou un porte-étui, ne contiennent pas de métal. Gardez l'appareil loin de votre corps afin de satisfaire à l'exigence relative à la distance.

### **Informations de certification (DAS)**

Cet appareil est également conçu pour satisfaire aux exigences concernant l'exposition aux ondes radioélectriques établies par la Federal Communications Commission (États-Unis).

Le seuil du débit d'absorption spécifique (DAS) adopté par les États-Unis est de 1,6 W/kg pour 1 g de tissu. La plus grande valeur de DAS signalée à la FCC pour ce type d'appareil ne dépasse pas ce seuil.

La valeur maximale de DAS signalée à la FCC pour ce type d'appareil lors de l'utilisation à l'oreille est de 0,69W/kg. Lorsqu'il est correctement porté sur le corps, cette valeur est de 0,51 W/kg, et lorsqu'il est utilisé avec la fonction d'accès sans fil (Wi-Fi), cette valeur est de 0,76 W/kg.

La valeur maximale de DAS signalée à la FCC pour ce type d'appareil lors du test dans des conditions d'exposition portative est de 0,00 W/kg.

### **Déclaration de la Commission fédérale des communications (Federal Communications Commission [FCC])**

Cet appareil a été vérifié et jugé conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles dans les communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque effectivement des interférences préjudiciables à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce que l'on peut vérifier en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de les corriger en suivant l'une des procédures ci-dessous :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le marchand ou un technicien en télévision.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférence

nuisible et (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

**Attention** : tout changement ou toute modification à cet appareil non expressément approuvés par Huawei Technologies Co., Ltd. aux fins de conformité peuvent entraîner la révocation du droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

## **Conformité à Industrie Canada**

### **Fonctionnement sur soi**

L'appareil respecte les spécifications RF s'il est utilisé près de votre oreille ou à une distance de 1,5 cm de votre corps. Assurez-vous que les accessoires de l'appareil, tels qu'un étui ou un porte-étui, ne contiennent pas de métal. Gardez l'appareil loin de votre corps afin de satisfaire à l'exigence relative à la distance.

### **Informations de certification (DAS)**

Cet appareil est également conçu pour satisfaire aux exigences concernant l'exposition aux ondes radioélectriques établies par Industrie Canada.

Le seuil du DAS adopté par le Canada est de 1,6 W/kg pour 1 g de tissu. La plus grande valeur de DAS signalée à IC pour ce type d'appareil ne dépasse pas ce seuil.

La valeur SAR maximale signalée à IC pour ce type d'appareil lors de l'utilisation à l'oreille est de 0,69 W/kg, et lorsqu'il est correctement porté sur le corps, cette valeur est de 0,51 W/kg.

## **Déclaration d'Industrie Canada**

Cet appareil est conforme à la norme CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B).

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) l'appareil doit accepter toute interférence, y compris une interférence pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

## **Mention légale**

**Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd.  
2016. Tous droits réservés.**

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'approbation écrite préalable de Huawei Technologies Co., Ltd. et de ses sociétés affiliées (« Huawei »).

Le produit décrit dans ce manuel peut inclure le logiciel sous licence de Huawei et d'éventuels concédants de licences. Les clients ne doivent en aucun cas reproduire, distribuer, modifier, décompiler, désassembler, décrypter, extraire, louer ou transférer ledit logiciel, ou effectuer de l'ingénierie inverse sur celui-ci, ou accorder des licences pour son utilisation, à moins que ces restrictions ne soient interdites par des lois en vigueur ou que ces actions ne soient approuvées par les détenteurs respectifs des droits d'auteur.

## Marques de commerce et autorisations



HUAWEI, HUAWEI et



sont des marques de commerce ou des marques déposées de Huawei Technologies Co., Ltd.

Android™ est une marque de commerce de Google Inc.

LTE est une marque de commerce d'ETSI.

La marque *Bluetooth*® et ses logos sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth SIG, Inc.*, et toute utilisation de ces marques par Huawei Technologies Co., Ltd. est sous licence.

Les autres marques de commerce, produits, services ou noms d'entreprise mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

### Mention

Certaines caractéristiques du produit et certains accessoires décrits dans le présent manuel dépendent du logiciel installé ainsi que des capacités et des paramètres du réseau local. Par conséquent, ils peuvent ne pas être activés ou être limités par les exploitants de réseaux locaux ou par les fournisseurs de services réseau.

Ainsi, les descriptions de ce manuel peuvent ne pas correspondre exactement au produit ou aux accessoires achetés.

Huawei se réserve le droit de changer ou de modifier toutes les informations ou spécifications contenues dans ce manuel, sans notification préalable et sans engagement de sa part.

## **Déclaration de logiciels tiers**

Huawei ne détient pas la propriété intellectuelle des applications et des logiciels tiers qui sont livrés avec ce produit. Par conséquent, Huawei ne fournit aucune garantie d'aucune sorte en ce qui concerne ces applications et logiciels tiers. Huawei ne fournit pas non plus de soutien aux clients qui utilisent ces applications et logiciels tiers et n'est pas responsable des fonctions ni de la performance de ces applications et logiciels tiers.

Les services des applications et des logiciels tiers peuvent être interrompus ou résiliés à tout moment, et Huawei ne garantit la disponibilité d'aucun contenu ou service. Les fournisseurs de services tiers offrent des contenus et des services par l'intermédiaire de réseaux ou d'outils de transmission qui sont indépendants de Huawei. Dans la mesure maximale prévue par la loi applicable, il est explicitement indiqué que Huawei ne dédommagera pas l'utilisateur pour les services fournis par les fournisseurs de services tiers ni pour l'interruption ou la résiliation des contenus ou des services tiers et qu'elle ne saurait être tenue responsable à cet égard.

Huawei ne saurait être tenue responsable de la légalité, de la qualité ou de tout autre aspect de tout logiciel installé sur ce produit ni de tout produit tiers chargé ou téléchargé sous quelque forme que ce soit, y compris, mais sans s'y limiter, des textes, des images, des vidéos ou des logiciels. Les clients doivent assumer le risque de tous les effets possibles, y compris de l'incompatibilité d'un logiciel avec ce produit, qui pourraient résulter de l'installation de logiciels ou du chargement et du téléchargement de produits tiers.



Ce produit repose sur la plateforme Android™ à code source libre. Huawei a apporté les modifications nécessaires à la plateforme. Par conséquent, ce produit pourrait ne pas supporter toutes les fonctions prises en charge par la plateforme Android standard ou pourrait être incompatible avec certains logiciels tiers. Huawei ne fournit aucune garantie et ne fait aucune assertion en ce qui concerne une telle compatibilité et exclut expressément toute responsabilité à l'égard de ces questions.

## **CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ**

LE CONTENU DE CE MANUEL EST FOURNI « TEL QUEL ». SAUF INDICATION CONTRAIRE DES LOIS EN VIGUEUR, AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST OFFERTE EN RAPPORT AVEC LA PRÉCISION, LA FIABILITÉ OU LE CONTENU DE CE MANUEL.

DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, EN AUCUNE CIRCONSTANCE HUAWEI NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE PARTICULIER, ACCIDENTEL, INDIRECT OU ACCESSOIRE NI DE PERTES DE PROFITS, D'AFFAIRES, DE REVENUS, DE DONNÉES, DE CLIENTS OU D'ÉCONOMIES ESCOMPTÉES, QUE CES PERTES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON.

LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE (CETTE LIMITATION N'EST PAS APPLICABLE À LA RESPONSABILITÉ CONCERNANT DOMMAGES CORPORELS DANS LA MESURE OÙ LA LOI EN VIGUEUR INTERDIT CETTE

LIMITATION) DE HUAWEI RÉSULTANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT DÉCRIT DANS LE PRÉSENT MANUEL SERA LIMITÉE AU MONTANT PAYÉ PAR LES CLIENTS POUR L'ACHAT DE CE PRODUIT.

## **Réglementation concernant l'importation et l'exportation**

Les clients doivent se conformer aux lois et aux règlements en vigueur concernant l'exportation et l'importation et ont la responsabilité d'obtenir toutes les autorisations et licences gouvernementales nécessaires pour l'exportation, la réexportation ou l'importation du produit mentionné dans ce manuel, y compris du logiciel et des données techniques.

## **Politique de confidentialité**

Afin de mieux comprendre comment nous protégeons vos données personnelles, veuillez consulter la politique de confidentialité à l'adresse suivante :  
<http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Remarque: Rappelez-vous du compte Google votre téléphone s'est connecté sur dernièrement.

Lors d'une restauration des réglages d'usines ou d'une mise à jour de la carte microSD non fiables, le mécanisme anti-vole de Google requiert que vous entrez le compte Google que votre téléphone s'est connecté sur dernièrement sur l'écran de démarrage à des fins d'authentification d'identité.

Votre téléphone s'allumera uniquement après que l'authentification d'identité ait réussi..

Veuillez visiter

<http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> pour le service d'assistance téléphonique et l'adresse email les plus récents dans votre pays ou region..

Model: HUAWEI KII-L05



31010VXW\_01

